

Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 141
ISSN 1890-6117

Nr 2

Stavanger 31. januar 2010

UTGITT AV STATENS KARTVERK SJØ - SJØKARTVERKET

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster kr. 580,-. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50% rabatt på den elektroniske utgaven.

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

The Etterretninger for sjøfarende (Efs) is published twice a month. The Efs is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail

Twelve months subscription costs NOK 580,-. If a subscriber wants both the paper- and the electronic version, we give a 50% discount on the electronic version.

Abonnement bestilles gjennom (Subscription to):

Statens kartverk Sjø

Postboks 60

4001 Stavanger

Telefon **51 85 87 00**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: www.statkart.no/efs

Telefax: **51 85 87 06**

INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, www.statkart.no/efs

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelselser på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder.

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Flere nyttige opplysninger finnes på Sjøkartverkets hjemmesider, www.sjokart.no

INTERNETT

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: www.statkart.no/efs/gbindex

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket. Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

En redegjørelse av Innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

26229. * NYTRYKK av sjøkart nr 36, (Revised Reprint Chart no 36) Kristiansund – Tyrhaug.

Sjøkart nr 36 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 36 ble trykket 25. januar 2010. Førrige gang kartet ble trykket var det som Ny utgave, i juni 2008.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 1980. Ny utgave 2008.

Trykt 01/10. Rettet til og med **Efs nr 01/10.**

Chart no 36 has been published as a Revised Reprint.

*Published by Statens Kartverk Sjø 1980. **Printed 01/10.** Corrected through **Efs 01/10.***

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 63°04'00"N, 007°15'00"E, NE hjørne: 63°22'00"N, 008°13'00"E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

26230. * NYTRYKK av sjøkart nr 37, (Revised Reprint Chart no 37) Tyrhaug – Trondheimsleia.

Sjøkart nr 37 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 37 ble trykket 25. januar 2010. Førrige gang kartet ble trykket var det som Ny utgave, i desember 2007.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 1984. Ny utgave 2007.

Trykt 01/10. Rettet til og med **Efs nr 01/10.**

Chart no 37 has been published as a Revised Reprint.

Published by Statens Kartverk Sjø 1984. Printed 01/10. Corrected through Efs 01/10.

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 63° 12' 12" N, 008° 07' 00" E, NE hjørne: 63° 38' 00" N, 008° 52' 00" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

26232. * NYTRYKK av sjøkart nr 39, (Revised Reprint Chart no 39) Trondheimsfjorden. Agdenes – Thamshamn – Buvika

Sjøkart nr 39 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 39 ble trykket 13. januar 2010. Førrige gang kartet ble trykket var det som Ny utgave, i desember 2007.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 1984. Ny utgave 2007.

Trykt 01/10. Rettet til og med **Efs nr 24/09.**

Chart no 39 has been published as a Revised Reprint.

Published by Statens Kartverk Sjø 1984. Printed 01/10. Corrected through Efs 24/09.

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 63° 18' 30" N, 009° 33' 00" E, NE hjørne: 63° 44' 30" N, 010° 19' 00" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Utbyggingsområdet ved Orkanger (utløpet av Orkla) er oppdatert (kystkontur).
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

**26231. NYTRYKK av sjøkart nr 75, (Revised Reprint Chart no 75).
Eggum – Gimsøy – Gaukværøya – Stokmarknes**

Sjøkart nr 75 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 75 ble trykket 25. januar 2010. (Førrige gang kartet ble trykket var det som Nytt kart, i juli 2008).

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2008.

Trykt 01/10. Rettet til og med **Efs nr 01/10.**

Chart no 75 has been published as a Revised Reprint.

Published by Statens Kartverk Sjø 2008. Printed 01/10. Corrected through Efs 01/10.

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 68° 17' 48" N, 013° 40' 00" E, NE hjørne: 68° 38' 00" N, 015° 01' 30" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

26190. * NYTRYKK av sjøkart nr 89, (Revised Reprint Chart no 89) Sørfugløya – Torsvåg.

Sjøkart nr 89 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 89 ble trykket 23. desember 2009. Førrige gang kartet ble trykket var det som Nytt kart, i februar 2008.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2008.

Trykt 12/09. Rettet til og med **Efs nr 23/09.**

Chart no 89 has been published as a Revised Reprint.

Published by Statens Kartverk Sjø 2008. Printed 12/09. Corrected through Efs 23/09.

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 70° 05' 30" N, 018° 12' 00" E, NE hjørne: 70° 25' 00" N, 019° 32' 00" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK"

Nytrykk

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

- inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)
- kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning
- tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.

Revised Reprint:

*A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance **other than** those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).*

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

(Redaksjonen, Stavanger 2010).

26191. * NY UTGAVE av sjøkart nr 523, (New Edition Chart no 523) Isfjorden.

Sjøkart nr 523 er nå rekonstruert og utgitt som en ny utgave. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 523 fra 1978. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket. Ny utgave av sjøkart nr 523 ble trykket 23. desember 2009.

Kartet er merket som følger:

Trykt 12/09. Rettet til og med **Efs nr 23/09.**

*Chart no 523 is published as a New Edition. This new edition of chart 523 makes existing edition (published in 1978) obsolete. **Printed 12/09.** Corrected through **Efs 23/09.***

Sjømåling

Kartet baserer seg på sjømåling fra ulike perioder. En del er av eldre dato der målingene ikke er komplette – mens andre områder er målt i perioden 2000-2007. Noen mindre områder foran brefronter er ikke sjømålt. Dette er beskrevet i kartets kildedigram.

Målestokken er 1:100 000.

Kartbegrensninger

Kartbegrensningene er som i forrige utgave av kartet. Endring av datum (til WGS-84) gjør at kartinnholdet blir noe justert. Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 77° 57' 00" N, 013° 55' 00" E, NE hjørne: 78° 51' 00" N, 017° 25' 00" E

Kart 523 er i stående format.

Spesialer og vignetter

Kart 523 har en spesial. Dette er: "Pyramiden havn" i målestokk 1:25.000.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 523 er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

Datum og kartprojeksjon

Den nye utgaven av kart 523 har gradnett i WGS-84 (noe forrige utgave ikke hadde). WGS-84 horisontalt nett gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Mercator med standard parallell 78°30'N.

Topografi

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Norsk Polarinstitutt og er basert på deres landkartserie i 1:100.000.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE".

Ny utgave: Ny utgave av et eksisterende sjøkart som:

- inneholder endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning basert på ny informasjon, og som
- inkluderer endringer i tillegg til de som er publisert i "Efs", og som
- vil **gjøre eksisterende utgave av kartet ugyldig**

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW EDITION.

New Edition (NE):

A new issue of an existing chart, containing amendments significant to navigation which will normally have been derived from newly received information.

It will include changes additional to those previously promulgated in Notice to Mariners

A new edition will render the existing edition obsolete.

(Redaksjonen, Stavanger 2010).

26233 * NYTT SJØKART nr 451, (New Chart no 451) Grimstad.

Sjøkart nr 451 er nå utgitt som et Nytt Kart. Kartet eksisterer ikke fra før i sjøkartverkets kartportefølje. Nytt sjøkart nr 451 ble trykket 13. januar 2008.

Kartet er merket som følger:

Trykt 01/10. Rettet til og med Efs nr 24/09.

*Chart no 451 has been published as a New Chart. **Published 01/10.** Corrected through Efs 24/09.*

Sjømåling

Kartet baserer seg på moderne sjømåling fra 1986 – 2008.

Målestokken er 1:20 000.

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 58° 16' 12" N, 008° 30' 00" E, NE hjørne: 58° 23' 30" N, 008° 48' 00" E

Kart 451 er i liggende format.

Spesialer og vignetter

Kart 451 har to spesialer:

Spesial Grimstad havn, målestokk 1:10 000:

SW hjørne: 58° 19' 48" N, 008° 34' 54" E, NE hjørne: 58° 20' 36" N, 008° 36' 30" E

Spesial Rivinggabet, målestokk 1:10 000:

SW hjørne: 58° 17' 42" N, 008° 34' 33" E, NE hjørne: 58° 18' 21" N, 008° 35' 36" E

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 451 vil også være tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller) innen kort tid.

Farger

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

Datum og kartprojeksjon

Det nye kartet er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (008° 39' 00" Østlig lengde).

Stedsnavn

Ved modernisering av navneverket er det tatt hensyn til bestemmelsene i "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957.

Topografi

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Norge Digitalt.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTT SJØKART".

Første utgivelse av et kart som enten:

- dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller
- omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller
- omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller
- omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART

*The first publication of a national chart which will either:
embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or
embrace an area different from existing chart of that nation; or
consist of a modernised version (in terms of symbology and general presentation) of an
existing chart; or
consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first
published by another nation
A new chart makes existing edition obsolete.*

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Chart): 481

26170. * Oslofjorden. Bastøy W. Steinbåen. Grunne. Kartrettelse.

Påfør en grunne med angitt dybde i posisjon:

ED50 DATUM

59° 22.250' N, 10° 30.375' E 8.5m, slett 9.5m

Kart: 481. (KildeID 46239). (Redaksjonen, Stavanger 19. januar 2010).

*** Oslofjorden. Bastøy W. Steinbåen. Underwater rock. Chart correction.**

Insert an underwater rock in position:

ED50 DATUM

59° 22.250' N, 10° 30.375' E 8.5m, delete 9.5m

Chart: 481.

Kart (Chart): 482

26171. * Oslofjorden. Moss. Grunner. Kartrettelse.

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

ED50 DATUM

(1) 59° 24.994' N, 10° 35.683' E 6.1m, slett 5m

(2) 59° 24.377' N, 10° 37.241' E 13m

Kart: 482. (KildeID 46239). (Redaksjonen, Stavanger 19. januar 2010).

*** Oslofjorden. Moss. Underwater rocks. Chart correction.**

Insert underwater rocks in the following positions:

ED50 DATUM

(1) 59° 24.994' N, 10° 35.683' E 6.1m, delete 5m

(2) 59° 24.377' N, 10° 37.241' E 13m

Chart: 482.

Kart (Chart): 4

26192. * Oslofjorden. Drammensfjorden. Svelvikstrømmen. Verksøy lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning.

Endre karakter til FI G 5s, og påfør indirekte belysning (IB) på Verksøy lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 36.493' N, 10° 24.851' E

Kart: 4 (også spesial). Fyrnr. 027561 (KildeID 46222). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. januar 2010).

*** Oslofjorden. Drammensfjorden. Svelvikstrømmen. Verksøy light. New character. Floodlight.**

Amend character to FI G 5s, and insert floodlight (IB) on Verksøy light in the following position:

WGS84 DATUM

59° 36.493' N, 10° 24.851' E

Chart: 4 (also plan). Light No. 027561.

26209. * Oslofjorden. Drammensfjorden. Svelvikstrømmen. Ryggen lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning.

Endre karakter til FI G 3s, og påfør indirekte belysning (IB) på Ryggen lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 36.999' N, 10° 24.814' E

Kart: 4. Fyrnr. 027871 (KildeID 46222). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. januar 2010).

*** Oslofjorden. Drammensfjorden. Svelvikstrømmen. Ryggen light. New character. Floodlight.**

Amend character to FI G 3s, and insert floodlight (IB) on Ryggen light in the following position:

WGS84 DATUM

59° 36.999' N, 10° 24.814' E

Chart: 4. Light No. 027871.

Kart (Charts): 5, 473**26189. * Telemark. Langesundsfjorden. Langesund. Overrettlanterner. Ny karakter.**

Slett tidligere Efs (T) 14/586/01

a) **Endre** karakter til **Oc R 6s** på Langesund, nedre lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 00.623' N, 09° 44.887' E

b) **Endre** karakter til **Oc R 6s** på Langesund, øvre lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 00.492' N, 09° 44.825' E

Kart: 5, 473. Fyrnr. 046200, 046300 (KildelD 46222). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. januar 2010).

*** Telemark. Langesundsfjorden. Langesund. Leading lights. New character.**

Delete former Efs (T) 14/586/01

a) **Amend** character to **Oc R 6s** on Langesund, nedre light in the following position:

WGS84 DATUM

59° 00.623' N, 09° 44.887' E

b) **Amend** character to **Oc R 6s** on Langesund, øvre light in the following position:

WGS84 DATUM

59° 00.492' N, 09° 44.825' E

Charts: 5, 473. Light No. 046200, 046300.

Kart (Charts): 14, 16**26176. * Rogaland. Rottsfjorden. Brunnavika. Undervannskabel etablert. (Submarine cable).**

a) **Påfør** en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions)

WGS84 DATUM

(1) 58° 54.68' N, 05° 34.82' E

(2) 58° 54.67' N, 05° 34.72' E

(3) 58° 54.84' N, 05° 34.37' E

(4) 58° 54.97' N, 05° 34.09' E

(5) 58° 55.21' N, 05° 33.72' E

(6) 58° 55.28' N, 05° 33.54' E

ED50 DATUM

- (1) 58° 54.716' N, 05° 34.924' E
- (2) 58° 54.702' N, 05° 34.826' E
- (3) 58° 54.871' N, 05° 34.491' E
- (4) 58° 54.882' N, 05° 34.420' E
- (5) 58° 55.002' N, 05° 34.206' E
- (6) 58° 55.003' N, 05° 34.159' E
- (7) 58° 55.056' N, 05° 34.032' E
- (8) 58° 55.218' N, 05° 33.846' E
- (9) 58° 55.311' N, 05° 33.634' E

b) **Slett** undervannskabel i følgende posisjon:

(Delete submarine cable in the following position)

WGS84 DATUM

- (1) 58° 54.90' N, 05° 34.40' E

ED50 DATUM

- (1) 58° 55.011' N, 05° 34.412' E

Kart (*Charts*): 14, 16, 475. (KildeID 44491). (Redaksjonen, Stavanger 20. januar 2010).

Kart (*Charts*): 17, 469

26135. * Rogaland. Haugesund. Storasundskjær SE. Flytebrygge etablert.

Påfør en flytebrygge mellom følgende posisjoner:

ED50 DATUM

- (1) 59° 24.025' N, 05° 16.877' E
- (2) 59° 24.020' N, 05° 16.852' E
- (3) 59° 24.078' N, 05° 16.811' E

Kart: 17, 469. (KildeID 46096). (Redaksjonen, Stavanger 15. januar 2010).

*** Rogaland. Haugesund. Storasundskjær SE. Pontoon.**

Insert a pontoon between the following positions:

ED50 DATUM

- (1) 59° 24.025' N, 05° 16.877' E
- (2) 59° 24.020' N, 05° 16.852' E
- (3) 59° 24.078' N, 05° 16.811' E

Charts: 17, 469.

Kart (Chart): 24

26181. * Sogn og Fjordane. Gulen. Sandøyana N. Grunner. (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 60° 57.824' N, 04° 59.845' E 12 m, slett (*delete*) 26 m
- (2) 60° 57.822' N, 05° 00.423' E 12 m, slett (*delete*) 40 m
- (3) 60° 57.394' N, 05° 00.816' E 9 m, slett (*delete*) 21 m
- (4) 60° 57.073' N, 05° 00.015' E 10.5 m, slett (*delete*) 37 m
- (5) 60° 56.917' N, 04° 59.071' E 11.5 m, slett (*delete*) 30 m
- (6) 60° 57.230' N, 04° 57.507' E slett (*delete*) 59 m
- (7) 60° 56.915' N, 04° 58.085' E 0.8 m, slett (*delete*) 6 m
- (8) 60° 56.681' N, 04° 58.009' E 2.7 m, slett (*delete*) 41 m
- (9) 60° 56.623' N, 04° 58.408' E slett (*delete*) 21 m
- (10) 60° 56.402' N, 04° 58.541' E 7.8 m, slett (*delete*) 17 m
- (11) 60° 56.330' N, 05° 00.173' E 1.7 m, slett (*delete*) 3 m
- (12) 60° 56.342' N, 05° 00.808' E 3.5 m, slett (*delete*) 10 m

Kart (Chart): 24. (KildeID 46276). (Redaksjonen, Stavanger 21. januar 2010)

Kart (Charts): 24, 25

26133. * Sogn og Fjordane. Sula. Nesøyana. Indre Steinsund. Grunner. (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 61° 06.497' N, 04° 53.992' E 4.2 m, slett (*delete*) 5 m
- (2) 61° 06.389' N, 04° 54.020' E 10 m, slett (*delete*) 17 m
- (3) 61° 06.273' N, 04° 54.000' E 11.5 m, slett (*delete*) 18 m
- (4) 61° 05.627' N, 04° 54.378' E 13 m, slett (*delete*) 15 m
- (5) 61° 05.314' N, 04° 54.709' E Skvalpeskjær (Rock awash)
- (6) 61° 05.037' N, 04° 54.889' E 5.4 m
- (7) 61° 05.031' N, 04° 54.487' E slett (*delete*) 17m
- (8) 61° 05.024' N, 04° 54.297' E Skvalpeskjær (Rock awash)
- (9) 61° 04.835' N, 04° 54.272' E 16 m, slett (*delete*) 39 m
- (10) 61° 05.290' N, 04° 53.275' E Skjær (Rock)
- (11) 61° 05.240' N, 04° 53.224' E Skvalpeskjær (Rock awash)
- (12) 61° 05.253' N, 04° 53.325' E slett (*delete*) 27m
- (13) 61° 05.194' N, 04° 53.215' E 6.1 m
- (14) 61° 05.080' N, 04° 53.396' E 6.5 m, slett (*delete*) 16 m
- (15) 61° 05.025' N, 04° 53.615' E 9.3 m, slett (*delete*) 22 m
- (16) 61° 05.076' N, 04° 52.796' E 9.5 m, slett (*delete*) 31 m

- (17) 61° 04.175' N, 04° 54.018' E 2.9 m, slett (*delete*) 20 m
(18) 61° 04.053' N, 04° 54.256' E Skvalpeskjær (*Rock awash*), slett (*delete*) 16 m
(19) 61° 04.066' N, 04° 54.532' E 5.9 m, slett (*delete*) 19 m
(20) 61° 03.859' N, 04° 54.581' E Skjær (*Rock*)
(21) 61° 03.834' N, 04° 55.428' E 6.2 m, slett (*delete*) 7 m
(22) 61° 03.665' N, 04° 56.389' E 2.4 m
(23) 61° 02.849' N, 04° 54.606' E 5 m
(24) 61° 02.818' N, 04° 54.634' E 8.6 m, slett (*delete*) 33 m
(25) 61° 02.653' N, 04° 53.931' E 4.7 m
(26) 61° 02.619' N, 04° 53.834' E 10 m, slett (*delete*) 37 m
(27) 61° 02.370' N, 04° 53.401' E 12 m
(28) 61° 02.211' N, 04° 52.423' E 16 m, slett (*delete*) 58 m
(29) 61° 04.313' N, 04° 52.129' E 1.9 m, slett (*delete*) 2.8 m
(30) 61° 04.325' N, 04° 52.309' E Skvalpeskjær (*Rock awash*)
(31) 61° 04.397' N, 04° 52.471' E Skjær (*Rock*), slett (*delete*) 6 m
(32) 61° 04.347' N, 04° 52.810' E Skvalpeskjær (*Rock awash*)
(33) 61° 03.734' N, 04° 51.445' E 10.5 m, slett (*delete*) 16 m
(34) 61° 03.536' N, 04° 51.658' E 14.5 m
(35) 61° 03.555' N, 04° 52.055' E 13 m
(36) 61° 02.981' N, 04° 51.823' E 13 m, slett (*delete*) 34 m
(37) 61° 02.888' N, 04° 51.569' E 5.6 m, slett (*delete*) 18 m
(38) 61° 02.855' N, 04° 51.872' E 8 m
(39) 61° 02.667' N, 04° 51.577' E 13.5 m, slett (*delete*) 50 m
(40) 61° 02.579' N, 04° 51.284' E 15.5 m
(41) 61° 02.630' N, 04° 51.282' E 3.7 m, slett (*delete*) 5 m
(42) 61° 02.736' N, 04° 51.222' E 6.8 m, slett (*delete*) 29 m
(43) 61° 02.599' N, 04° 50.993' E 11.5 m
(44) 61° 02.722' N, 04° 50.621' E 9.8 m, slett (*delete*) 25 m
(45) 61° 02.716' N, 04° 50.403' E 9.6 m
(46) 61° 02.893' N, 04° 49.737' E 11.5 m
(47) 61° 03.205' N, 04° 49.579' E 6.5 m, slett (*delete*) 14 m
(48) 61° 02.553' N, 04° 49.154' E 14 m, slett (*delete*) 15 m
(49) 61° 02.625' N, 04° 49.189' E 12.5 m, slett (*delete*) 43 m
(50) 61° 02.768' N, 04° 48.873' E 8.9 m, slett (*delete*) 38 m
(51) 61° 03.013' N, 04° 49.090' E 5.3 m
(52) 61° 04.125' N, 04° 49.619' E 4.8 m
(53) 61° 04.167' N, 04° 49.645' E 1.6 m
(54) 61° 04.178' N, 04° 49.667' E 3.4 m
(55) 61° 04.196' N, 04° 49.768' E 5.9 m, slett (*delete*) 7 m
(56) 61° 04.240' N, 04° 49.736' E 4.3 m, slett (*delete*) 5 m
(57) 61° 04.202' N, 04° 50.073' E Skjær (*Rock*), slett (*delete*) 4 m
(58) 61° 04.153' N, 04° 50.149' E 2.1 m
(59) 61° 04.151' N, 04° 50.101' E Skjær (*Rock*), slett (*delete*) 5 m og (*and*) 6 m
(60) 61° 04.338' N, 04° 49.731' E 6.7 m, slett (*delete*) 11 m
(61) 61° 04.367' N, 04° 49.671' E 7 m
(62) 61° 04.359' N, 04° 49.751' E 11 m, slett (*delete*) 13 m
(63) 61° 04.429' N, 04° 49.728' E 10 m

Kart (*Charts*): 24, (også spesial (*also plan*)), 25. (KildeID 46216). (Redaksjonen, Stavanger 14. januar 2010).

Kart (Charts): 25, 26**26174. * Sogn og Fjordane. Tvibyrgje-Lutelandet. Grunner. (Underwater rocks).**

Påfø grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 61° 22.807' N, 04° 51.812' E 19 m, slett (*delete*) 23 m
- (2) 61° 22.387' N, 04° 52.401' E 4.8 m
- (3) 61° 22.231' N, 04° 51.884' E 0.8 m, slett (*delete*) 6 m
- (4) 61° 22.252' N, 04° 54.963' E 5 m, slett (*delete*) 7.7 m
- (5) 61° 22.117' N, 04° 53.320' E 7.3 m
- (6) 61° 21.869' N, 04° 53.357' E 19 m, slett (*delete*) 29 m
- (7) 61° 21.928' N, 04° 50.096' E 20 m, slett (*delete*) 42 m
- (8) 61° 21.623' N, 04° 50.615' E 6.8 m, slett (*delete*) 12 m
- (9) 61° 15.320' N, 05° 00.372' E 1.5 m, slett (*delete*) 5 m
- (10) 61° 14.642' N, 04° 58.151' E 8.8 m, slett (*delete*) 51 m

Kart (Charts): 25, 26. (KildeID 46257). (Redaksjonen, Stavanger 20. januar 2010)

Kart (Charts): 45, 46**26270. * Sør-Trøndelag. Buholmråsa. Utdypning. Grunner (Dredging. Underwater rocks).**

a) **Påfø** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 64° 24.022' N, 10° 25.797' E 10 m, slett (*delete*) 8m
 - (2) 64° 23.992' N, 10° 25.995' E 11.5, slett (*delete*) 12m
- b) **Slett** lys blå dybdeareal i posisjon (1).

(Delete light blue depth area in position (1).)

Kart (Charts): 45, 46. (KildeID 46316). (Redaksjonen, Stavanger 27. januar 2010).

Kart (Chart): 48

26210. * Nord-Trøndelag. Rørvik. Undervannsrørledning etablert (Submarine pipeline).

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between following positions):

WGS84 DATUM

(1) 64° 51.55' N, 11° 14.14' E

(2) 64° 51.52' N, 11° 14.08' E

(3) 64° 51.46' N, 11° 14.12' E

Kart (Chart): 48. (KildeID 46221). (Redaksjonen, Stavanger 25. januar 2010).

Kart (Charts): 51, 133

26134. * Sør-Helgeland. Bindalsfjorden. Vennesund. Lanterne etablert. Stake utgår.

a) **Påfør** Vendesund Ø lanterne, **Iso G 2s**, med indirekte belysning (**IB**) i følgende posisjon:

b) **Slett** grønn stake i samme posisjon.

WGS84 DATUM

65° 12.80' N, 12° 02.56' E

Kart: 51, 133. Fyrnr. 570101 (KildeID 46179). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 8. januar 2010).

* Sør-Helgeland. Bindalsfjorden. Vennesund. Light. Spar Buoy.

a) **Insert** Vendesund Ø light, **Iso G 2s** with floodlight (**IB**) in the following position:

b) **Delete** green spar buoy in the same position.

WGS84 DATUM

65° 12.80' N, 12° 02.56' E

Charts: 51, 133. Light No. 570101.

Kart (Chart): 55

26179. * Sør-Helgeland. Ylvingen V. Bukkøyan. Indirekte belysning etablert.

Påfør Ylvingsundet V indirekte belysning (**IB**) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 37.84' N, 12° 08.47' E

Kart: 55. Fyrnr. 581700 (KildeID 46179). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 8. januar 2010).

* Sør-Helgeland. Ylvingen W. Bukkøyan. Floodlight.

Insert Ylvingsundet V floodlight (**IB**) in the following position:

WGS84 DATUM

65° 37.84' N, 12° 08.47' E

Chart: 55. Light No. 581700.

26271. * Sør-Helgeland. Tjøtta S. Rognan. Grunne (Underwater rock).

Påfør grunne med angitt dybde i følgende posisjon:

(Insert underwater rock in the following position):

WGS84 DATUM

65° 48.48' N, 12° 26.24' E, 10m

Kart (*Chart*): 55. (KildeID 46336). (Redaksjonen, Stavanger 27. januar 2010).

26180. * Sør-Helgeland. Ylvingen NV. Indirekte belysning etablert.

Påfør Ylvingen havn indirekte belysning (IB) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 38.32' N, 12° 09.52' E

Kart: 55. Fyrnr. 581800 (KildeID 46179). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 8. januar 2010).

*** Sør-Helgeland. Ylvingen NW. Floodlight.**

Insert Ylvingen havn floodlight (IB) in the following position:

WGS84 DATUM

65° 38.32' N, 12° 09.52' E

Chart: 55. Light No. 581800.

Kart (*Chart*): 134**26175. * Sør-Helgeland. Ursfjorden. Lisremman. Indirekte belysning etablert.**

Påfør Remman NØ indirekte belysning (IB) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 21.86' N, 12° 28.18' E

Kart: 134. Fyrnr. 570706 (KildeID 46179). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 8. januar 2010).

*** Sør-Helgeland. Ursfjorden. Lisremman. Floodlight.**

Insert Remman NØ floodlight (IB) in the following position:

WGS84 DATUM

65° 21.86' N, 12° 28.18' E

Chart: 134. Light No. 570706.

26177. * Sør-Helgeland. Ursfjorden. Lisremman. Indirekte belysning etablert.

Påfør Remman indre indirekte belysning (IB) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 21.73' N, 12° 28.44' E

Kart: 134. Fyrnr. 570707 (KildeID 46179). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 8. januar 2010).

*** Sør-Helgeland. Ursfjorden. Lisremman. Floodlight.**

Insert Remman indre floodlight (IB) in the following position:

WGS84 DATUM

65° 21.73' N, 12° 28.44' E

Chart: 134. Light No. 570707.

26178. * Sør-Helgeland. Ursfjorden. Lisremman. Indirekte belysning etablert.

Påfør Remman kai indirekte belysning (IB) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 21.87' N, 12° 28.35' E

Kart: 134. Fyrnr. 570708 (KildeID 46179). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 8. januar 2010).

*** Sør-Helgeland. Ursfjorden. Lisremman. Floodlight.**

Insert Remman kai floodlight (IB) in the following position:

WGS84 DATUM

65° 21.87' N, 12° 28.35' E

Chart: 134. Light No. 570708.

26169. * Sør-Helgeland. Ursfjorden. Lisremman. Lanterne etablert.

a) **Påfør** Remman Ø lanterne, **Q G** med indirekte belysning (IB) i posisjon (1).

b) **Slett** eksisterende lanterne (Fyrnr. 570703) i posisjon (2).

WGS84 DATUM

(1) 65° 21.54' N, 12° 27.34' E

(2) 65° 21.55' N, 12° 27.42' E

Kart: 134. Fyrnr. 570703 (KildeID 46179). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 8. januar 2010).

*** Sør-Helgeland. Ursfjorden. Lisremman. Light.**

a) *Insert Remman Ø light, Q G with floodlight (IB) in position (1).*

b) *Delete existing light (Light No. 570701) in position (2).*

WGS84 DATUM

(1) 65° 21.54' N, 12° 27.34' E

(2) 65° 21.55' N, 12° 27.42' E

Chart: 134. Light No. 570703.

26173. * Sør-Helgeland. Ursfjorden. Lisremman. Indirekte belysning etablert.

Påfør Remman SØ indirekte belysning (IB) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 21.69' N, 12° 28.30' E

Kart: 134. Fyrnr. 570705 (KildeID 46179). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 8. januar 2010).

*** Sør-Helgeland. Ursfjorden. Lisremman. Floodlight.**

Insert Remman SØ floodlight (IB) in the following position:

WGS84 DATUM

65° 21.69' N, 12° 28.30' E

Chart: 134. Light No. 570705.

26172. * Sør-Helgeland. Ursfjorden. Remman lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning etablert.

a) **Påfør** indirekte belysning (IB) på lanterne i følgende posisjon:

b) **Endre** karakter til **Q R**.

c) **Endre** fyrrnr. til 570704.

WGS84 DATUM

65° 21.64' N, 12° 27.45' E

Kart: 134. Fyrrnr. 570704 (KildeID 46179). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 8. januar 2010).

*** Sør-Helgeland. Ursfjorden. Remman light. New character. Floodlight.**

a) *Insert floodlight (IB) on light in the following position:*

b) *Amend character to Q R.*

c) *Amend Light No. to 570704.*

WGS84 DATUM

65° 21.64' N, 12° 27.45' E

Chart: 134. Light No. 570704.

26149. * Sør-Helgeland. Ursfjorden. Lisremman. Lanterne etablert.

Påfør Remman S lanterne, **Iso R 2s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 21.55' N, 12° 26.99' E

Kart: 134. Fyrrnr. 570702 (KildeID 46179). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 8. januar 2010).

*** Sør-Helgeland. Ursfjorden. Lisremman. Light.**

Insert Remman S light, Iso R 2s, in the following position:

WGS84 DATUM

65° 21.55' N, 12° 26.99' E

Chart: 134. Light No. 570702.

Kart (Chart): 75**26090. * Lofoten. Austvågøya V. Laukvika. Indirekte belysning etablert.**

Påfør Dranglan indirekte belysning (IB) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 23.34' N, 14° 24.61' E

Kart: 75. Fyrnr. 784010 (KildeID 46117). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 5. januar 2010).

*** Lofoten. Austvågøya W. Laukvika. Floodlight.**

Insert Dranglan floodlight (IB) in the following position:

WGS84 DATUM

68° 23.34' N, 14° 24.61' E

Chart: 75. Light No. 784010.

26129. * Lofoten. Austvågøya. Laukvika. Indirekte belysning etablert.

a) **Påfør** indirekte belysning (IB) på Seingsholmen lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 23.29' N, 14° 24.57' E

b) **Endre** Fyrnr. til 784303.

Kart: 75. Fyrnr. 784303 (KildeID 46117). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 5. januar 2010).

*** Lofoten. Austvågøya. Laukvika. Floodlight.**

a) *Insert* floodlight (IB) on Seingsholmen light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 23.29' N, 14° 24.57' E

b) **Amend** Light No. to 784303.

Chart: 75. Light No. 784303.

26110. * Lofoten. Austvågøya. Laukvika. Indirekte belysning etablert

a) **Påfør** indirekte belysning (IB) på Laukvik molo lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 23.33' N, 14° 24.17' E

b) **Endre** Fyrnr. til 784202.

Kart: 75. Fyrnr. 784202 (KildeID 46117). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 5. januar 2010).

*** Lofoten. Austvågøya. Laukvika. Floodlight.**

a) *Insert* floodlight (IB) on Laukvik molo light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 23.33' N, 14° 24.17' E

b) **Amend** Light No. to 784202

Chart: 75. Light No. 784202.

26109. * Lofoten. Austvågøya. Laukvik Øvre og Laukvik Nedre lanterne. Overrettlinje endret.

a) **Endre** overrettlinjen til **083°** mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 68° 23.34' N, 14° 24.94' E

(2) 68° 23.10' N, 14° 19.53' E

b) **Endre** Fyrnr. på Laukvik Øvre lanterne til 784110

Kart: 75. Fyrnr. 784100, 784110 (KildeID 46117). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 5. januar 2010).

*** Lofoten. Austvågøya. Laukvik Øvre and Laukvik Nedre light . Leading line.**

a) **Amend** leading line to **083°** between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 68° 23.34' N, 14° 24.94' E

(2) 68° 23.10' N, 14° 19.53' E

b) **Amend** Light No. on Laukvik Øvre light to 784110

Charts: 75. Light No. 784100, 784110.

Kart (Charts): 75, 76.

26130 . * Vesterålen. Værøyflaget. Litløya. Lykt nedlagt. Lanterne etablert.

Slett tidligere Efs (P) 20/1001/09

a) **Påfør** Litløy lanterne, **FI W 10s**, i følgende posisjon:

b) **Slett** Litløy lykt (FI W 15s) (Fyrnr. 800000) i samme posisjon.

WGS84 DATUM

68° 35.61' N, 14° 18.46' E

ED50 DATUM

68° 35.62' N, 14° 18.57' E

Kart: 75, 76. Fyrnr. 800000, 800010 (KildeID 46117). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 5. januar 2010).

*** Vesterålen. Værøyflaget. Litløya. Light.**

Delete former Efs (P) 20/1001/09

a) **Insert** Litløy light, **FI W 10s**, in the following position:

b) **Delete** Litløy light (FI W 15s) (Light No. 800000) in the same position.

WGS84 DATUM

68° 35.61' N, 14° 18.46' E

ED50 DATUM

68° 35.62' N, 14° 18.57' E

Charts: 75, 76. Light No. 800000, 800010.

NORDSJØEN
(North Sea)

Kart (Charts): 302, 311, 552, 557.

26132 . * Vesterålen. Vesterålsbankene. Jennegga. Grunne. (Underwater rock).

Påfør en grunne i posisjon

(Insert an underwater rock in the following position):

Kart (Chart) 311, 302:

ED50 DATUM

69° 02.04' N, 13° 50.21' E 96m, slett (*delete*) 16m

Kart (Chart) 552, 557:

ED50 DATUM

69° 02.04' N, 13° 50.21' E 96m, slett (*delete*) 16m og (*and*) 92m

Kart (Charts): 302, 311, 552, 557. (KildeID 46219). (Redaksjonen, Stavanger 14. januar 2010)

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Charts): 1, 464

26250. * (T). Oslofjorden. Fredrikstad. Vesterelva stengt for trafikk.

Slett tidligere Efs (T). 21/1043/09.

Endringer i anleggsvirksomheten fører til at pelearbeidene må utføres fra lekter som ligger fortoyd på tvers av elveløpet.

Elveløpet vil derfor bli stengt for all trafikk i perioden fra 1. februar til 1. mars 2010.

Avstengingen er markert med bøyerekker på begge sider av anleggsområdet.

Anleggsrigg/lekter vil føre forskriftsmessige dag- og nattsignaler.

Lekter og bøyerekker er belyst med indirekte belysning.

Passering av bøyerekkene og/eller ferdsel i anleggsområdet er forbudt.

Anleggsarbeidene utføres av PEAB, produksjonsleder Hans Arne Økland,

Tlf. 976 66 956, e-post; hans.arne.okland@peab.no

Sjøfarende må ferdes med varsomhet i nærheten av anleggsområdet.

Ref. Havne- og farvannsloven § 16, siste ledd.

Kart: 1, 464. (KildelD 30760). (Redaksjonen, Stavanger 26. januar 2010).

*** Oslofjorden. Fredrikstad. Vesterelva closed to traffic.**

Delete former Efs (T) 21/1043/09.

Due to changes in the bridge construction plan, some of the work has to be done from a barge. This barge will be moored on both sides of the river bank.

Thus, the river will be closed to all traffic between 1 February and 1. March 2010.

The barge will be marked with the appropriate day and night signals.

For further information, please contact:

Hans Arne Økland, tel. +47 976 66 956, e-mail: hans.arne.okland@peab.no

Charts: 1, 464.

Kart (Charts): 8, 451

26249. * (P). Aust-Agder. Grimstad. Grosefjorden. Nye lanterner etablert.

Det er etablert to nye lanterner i Grosefjorden ved Grimstad:

Fyrlistenr.	Type	Navn	Omtrentlig posisjon	Karakter
065310	Lanterne	Fjordbåen	58-19,2N 008-35,4E	Oc W 4s
065315	Lanterne	Bøddelbåen	58-19.6N 008-35.6E	Oc G 4s

Disse to lanternene erstatter jernstenger i samme posisjon.

Kart: 8, 451. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 20. januar 2010).

* (P). Aust-Agder. Grimstad. Grosefjorden. Lights.

The following two lights have been established in Grosefjorden by Grimstad:

Light No.	Type	Name	Approx. Position	Character
065310	Lanterne	Fjordbåen	58-19,2N 008-35,4E	Oc W 4s
065315	Lanterne	Bøddelbåen	58-19.6N 008-35.6E	Oc G 4s

These two lights replace the iron poles in the same positions.

Charts: 8, 451.

Kart (Charts): 111, 112

26251. * (P). Øst-Finnmark. Båtsfjorden. Båtsfjord. Lanterne midlertidig slukket.

Grønn lanterne i følgende posisjon er midlertidig slukket

WGS84 DATUM

70° 38.10' N, 29° 44.39' E

Kart: 111, 112. (KildeID 30760). (Båtsfjord havn KF, Båtsfjord 25. januar 2010).

* (P). Øst-Finnmark. Båtsfjorden. Båtsfjord. Light.

The green light, in the following position, will be unlit until further notice.

WGS84 DATUM

70° 38.10' N, 29° 44.39' E

Charts: 111, 112.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Endringer i "Sjøtrafikkforskriften"

Kystverket har gjort mindre endringer i den nye bestemmelsen om "sjøtrafikkforskriften" nr 1684. Forskriften er gjort tilgjengelig for www.lovdatab.no, og er gyldig fra januar 2010.

Berørte områder er:

1. Fartøyets offiser på brua, når fartøyet er underveis i norsk territorialfarvann, må kunne kommunisere tilfredsstillende på skandinavisk eller engelsk når de ikke bruker lostjeneste. Se § 5.
2. Den gamle bestemmelsen om Fedje er nå inkludert i den nye bestemmelsen om "Sjøtrafikkforskrift". Se kap. 6, § 60-69.
3. Kystverket har utvidet Kvitsøy VTS geografiske område til posisjoner angitt i § 47.

- | | | |
|---|-------------|-------------|
| 1. Håskru light to Bømlahuk and further in direction 270° | 59°34,05' N | 04°53,60' E |
| 2. | 59°19,06' N | 04°43,80' E |
| 3. | 59°17,03' N | 04°42,80' E |
| 4. | 59°14,03' N | 04°43,70' E |
| 5. | 59°05,06' N | 05°05,40' E |
| 6. | 58°58,09' N | 05°14,90' E |
| 7. | 58°45,00' N | 05°21,60' E |
| 8. To next direction of 090° to Jærens Rev | 58°45,00' N | 05°29,60' E |

* Changes in the provision "Sjøtrafikkforskrift"

The Norwegian Coastal Administration has made minor changes in the new provision of "Sjøtrafikkforskriften" nr. 1684. The provision has been made available through www.lovdatab.no, and is valid from January 2010.

Affected areas are:

1. The officer on the bridge, when the vessel is underway in Norwegian territorial waters, must be able to communicate adequately in Scandinavian or English when they are not using pilot service. See § 5.
2. The old provision regarding Fedje is now included in the new provision of "Sjøtrafikkforskrift". See Chapter 6, § 60-69.
3. Norwegian Coastal Administration have extended Kvitsøy VTS geographic area to positions listed in § 47.

- | | | |
|---|-------------|-------------|
| 1. Håskru light to Bømlahuk and further in direction 270° | 59°34,05' N | 04°53,60' E |
| 2. | 59°19,06' N | 04°43,80' E |
| 3. | 59°17,03' N | 04°42,80' E |
| 4. | 59°14,03' N | 04°43,70' E |
| 5. | 59°05,06' N | 05°05,40' E |
| 6. | 58°58,09' N | 05°14,90' E |
| 7. | 58°45,00' N | 05°21,60' E |
| 8. To next direction of 090° to Jærens Rev | 58°45,00' N | 05°29,60' E |

(T). EUROPEAN LORAN-C SYSTEM. LORAN C STASJON BERLEVÅG UTE AV DRIFT. ADVARSEL.

Advarsel om driftstans (AUTM):

3. februar 2010 kl. 08.00 – 10.00z

LORAN-C stasjon Berlevåg vil være ute av drift grunnet vedlikehold i ovennevnte tidsrom.
(Control Center of Brest, 13. januar 2010).

(T). EUROPEAN LORAN-C SYSTEM. LORAN C STATION BERLEVÅG. MAINTENANCE. WARNING.

Warning of authorized unusable time (AUTM):

3 February 2010 kl. 08.00 – 10.00z

LORAN-C station Berlevåg will be off air because of maintenance.

(T). EUROPEAN LORAN-C SYSTEM. LORAN C STASJON ANTHORN UTE AV DRIFT. ADVARSEL.

Advarsel om driftstans (AUTM):

4. februar 2010 kl. 09.00 – 17.00z

LORAN-C stasjon Anthorn vil være ute av drift grunnet vedlikehold i ovennevnte tidsrom.
(Control Center of Brest, 25. januar 2010).

(T). EUROPEAN LORAN-C SYSTEM. LORAN C STATION ANTHORN. MAINTENANCE. WARNING.

Warning of authorized unusable time (AUTM):

4 February 2010 kl. 09.00 – 17.00z

LORAN-C station Anthorn will be off air because of maintenance.

SKYTEØVELSER. ADVARSLER. (Gunnery Exercises. Warnings)

. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (Gunnery exercises . Danger areas-continously active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 207, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2010).

*** (T). Sør-Trøndelag. Frohavet. Skyteøvelse.**

Fartøy vil drive skyteøvelser i skytefelt T1 Burøyfeltet i følgende tidsrom:

17. februar kl. 07.00Z – 15.00Z

18. februar kl. 07.00Z - -11.00Z

Fareområdet er begrenset av følgende posisjoner:

T 1

63° 52.0' N, 09° 23.0' E

63° 58.0' N, 09° 05 0' E

64° 01.0' N, 08° 53.0' E

64° 02.0' N, 09° 03.0' E

63° 47.0' N, 09° 02.0' E

63° 56.0' N, 08° 58.0' E

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet.

Kart: 41, 42, 309. (NOTAM 01/10). (FOH, Bodø 19. januar 2010).

*** (T). Sør-Trøndelag. Frohavet. Gunnery exercise.**

Naval vessels will be conducting gunnery exercises in T1 Buøyfeltet at the following times:

17. februar kl. 07.00Z – 15.00Z

18. februar kl. 07.00Z - -11.00Z

The danger area is contained by the following positions:

T 1

63° 52.0' N, 09° 23.0' E

63° 58.0' N, 09° 05' 0" E

64° 01.0' N, 08° 53.0' E

64° 02.0' N, 09° 03.0' E

63° 47.0' N, 09° 02.0' E

63° 56.0' N, 08° 58.0' E

Vessels are requested to avoid the danger area. .

Charts: 41, 42, 309.

*** (T). Lofoten. Vestfjorden. Skyteøvelse (Gunnery exercise)**

Fartøy vil drive skyteøvelser i skytefelt N2 og N3 i følgende tidsrom:

(Gunnery exercises will be carried out as follows :)

24. februar kl. 09.00Z – 14.00Z

25. februar kl. 11.00Z – 16.00Z

26. februar kl. 09.00Z – 19.00Z

Fareområdet er begrenset av følgende posisjoner:

(The impact area is as follows):

N2	N3
67° 30' N, 13° 28' E	67° 25' N, 14° 44. E
67° 35' N, 13° 41' E	67° 19' N, 13° 03' E
67° 41' N, 13° 53' E	67° 30' N, 13° 28' E
67° 47' N, 13° 33' E	67° 36' N, 13° 09' E
67° 36' N, 13° 09' E	

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet.

Kart (Charts): 66, 71, 70, 557. (NOTAM 02/10). (FOH, Bodø 26. januar 2010).

*** (T). Lofoten. Vestfjorden. Skyteøvelse. Advarsel. (Gunnery Exercises. Warnings).**

Skyteøvelser i skytefeltet END 465 vil bli avholdt i følgende tidsrom:

(Gunnery exercises will be carried out as follows):

26. februar kl 0900Z - 1900Z.

Fareområdet er begrenset av følgende posisjoner:

(The impact area is as follows)

END 465 - Indre Vestfjorden:

68° 23' 00" N, 15° 51' 54" E

68° 23' 12" N, 16° 08' 54" E

68° 12' 06" N, 15° 51' 54" E

68° 15' 00" N, 15° 30' 54" E

68° 23' 00" N, 15° 51' 54" E

Kart (Charts): 68, 69. (NOTAM 02/10). (FOH, Bodø 26. januar 2010).

OVERSIKT OVER MIDLERTIDIGE (TEMPORARY) (T) OG FORELØPIGE (PRELIMINARY) (P) MELDINGER INORSKE SJØKART

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger finnes under eget avsnitt i siste del av Efs heftet, og blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

(All (T) notices which have an indicated time will not be repeated unless any changes in time or other important changes).

Alle (T) og (P) meldinger blir stående til de blir kansellert av utgiver, eller til angitt tidsperiode er utløpt.

1) Fortegnelse over midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske farvann.

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
		OSLOFJORDEN:
461/01	401, 4	Oslofjorden. Ostøya - Borøya. Jernstang havarert. Rød flytestake
473/06	480	Oslofjorden. Larvik havn. Innløpet til Lågen. Sandbanke rapportert.
713/06	404, 4	Oslofjorden. Lysakerfjorden. Vassholmane. Dybde.
04/299/07	4, 401	* (T). Oslofjorden. Viernbukta. Haraholmen. Grunne. (<i>Depth</i>).
5/362/07	472	. * (T). Oslofjorden. Drammen Havn. Kattegattkaien stengt.
09/584/07	4, 401, 452	* (T). Oslofjorden. Oslo Havn. Bjørvika. Staker utlagt.
8/549/07	3, 486	. * (P). Oslofjorden. Horten Indre havn. Lanterner.
01/71/08	4, 401, 402	. * (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Nymerking.
21/1218/08	4, 401, 452	. * (P). Oslofjorden. Sjursøya SV. Ammunisjonsdump.
02/86/09	4, 401, 452	. * (T). Oslofjorden. Oslo havn. Sjursøya. Rødstake midlertidig flyttet.

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
09/441/09	4, 401, 452	. * (T). Oslofjorden. Oslo havn. Sjursøya. Gule bøyer midlertidig etablert.
09/442/09	472	. * (T). Oslofjorden. Drammen. Øvre Sund bro. Arbeid.
02/86/09	4, 401, 452	* (T). Oslofjorden. Oslo havn. Sjursøya. Rødstake midlertidig flyttet.
8/390/09	4, 401, 452	. * (T). Oslofjorden. Oslo. Galteskjær N. Grønn stake midlertidig etablert.
09/439/09	4, 401, 452	. * (T). Oslofjorden. Oslo havn. Sjursøya. Lanterne slukket.
09/440/09	4, 401, 452	. * (T). Oslofjorden Oslo havn. Sjursøya. Grønn stake midlertidig flyttet.
14/717/09	2, 3	. * (T) Oslofjorden. Vrengen. Ferjeodden N. Grunne. (Underwater rock).
15/743/09	1, 401, 452	. * (T). Oslofjorden. Nesodden. Nesodden lykt midlertidig nedlagt.
22/1108/09	4, 401	. * (T). Oslofjorden, Bærum, Ostøya SØ-side.
22/1161/09	4, 401, 452	. * (P). Oslofjorden. Oslo indre havn. Lindøya. Uregelmessige lykesektorer (Light sectors).
		TELEMARK
18/892/09	5, 473	* (T). Telemark. Langesundsfjorden. Salen. Midlertidig seilingsforbud opphevet.
20/995/09	5, 473	* (P). Telemark. Brevikstrømmen. Nymerking (<i>New light</i>).
20/996/09	5, 473	* (P). Telemark. Helgerofjorden. Lysbøye (<i>Light buoy</i>).
		AUST-AGDER
22/1289/08	6, 7	. * (T). Aust-Agder. Risør. Engaholmen. Bølgekraftverk.
12/603/09	6, 7	. * (T). Aust-Agder. Risør. Stangholmgapet. Målebøye midlertidig etablert.
21/1044/09	7	. * (T). Aust-Agder. Tromøy Ø. Brenningene. Varde havarert.
		VEST-AGDER
19/1084/08	459	. * (P). Vest-Agder. Kristiansand. Vigebuk. Steindumping.
07/344/09	12	. * (T). Vest-Agder. Lista. DGPS ute av drift.

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
13/652/09	12	* (P). Vest-Agder. Hidra . Kåløysund nedre lanterne.
		ROGALAND:
15/746/09	16, 475	* (T). Rogaland. Risavika Sør/Brunnavika. Sjøbunnsarbeider og installasjon av gassrørledning.
15/747/09	15	* (T). Rogaland. Vatsfjorden. Raudnesvika. Kardinalstake midlertidig etablert.
20/998/09	16, 455	* (T). Rogaland. Rennesøy. Brimsefjorden. Gongenes. Moloutbygging.
		HORDALAND:
163/03	21(a), 22(b)	Hordaland. Os. Osøyro. Steineset molo sluknet.
1096/03	21, 23	Hordaland. Haverøy S. Eidesosen lysbøye midlertidig etablert.
829/04	20	Hordaland. Åkrafjorden. Hovda. Grunne rapportert.
586/05	23, 483	Hordaland. Mongstad.
1072/05	23	Hordaland. Hauglandsosen. Horsøy. Lanterner midlertidig nedlagt.
02/157/07		* (T). Hordaland. Grimstadvfjorden. Borgøy lykt slukket.
04/302/07	119,21,2 3, 460	. * (T) Hordaland. Bergen. Byfjorden. Skoltegrunnkaien lykt midlertidig nedlagt.
21/1203/07	19, 20	. * (T). Hordaland. Langenuen. Storsøya N. Grunne.
21/1220/08	20, 22	. * (P). Hordaland. Onarheimsfjorden. Husavågen. Grunne.
03/137/09	19, 20, 21	. * (P). Hordaland. Fiskeoppdrett ikke avmerket i kart (<i>Marine farms</i>).
		SOGN OG FJORDANE.
867/06	27	* (T). Sogn og Fjordane. Dalsfjord. Svædene. Redusert seilingshøyde. Advarsel.
04/303/07	25	* (T). Sogn og fjordane. Lammetu. Følsund. Grunne. (<i>Depth</i>).
20/1216/07	29, 490	* (P). Sogn og Fjordane. Vaagsøy NE. Halsøyboen. Grunne.
01/57/09	25	. * (P). Sogn og Fjordane. Håsteinosen. Værøy N. Krokskjær lanterne midlertidig nedlagt.

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
02/90/09	26, 27, 28, 479	* (P). Sogn og Fjordane. Florø havn, Rotasundet, Kalvåg og Fanøy. Nymerking. (<i>New marking</i>)
05/248/09	24	. * (P). Sogn og Fjordane. Hille. Hillesundet. Grunne.
07/345/09	24	. * (T). Sogn og Fjordane. Utvær. DGPS ute av drift.
07/346/09	24	. * (P). Sogn og Fjordane. Fiskeoppdrett ikke avmerket i kart (<i>Marine farm</i>)
MØRE OG ROMSDAL:		
639/98	32	Møre og Romsdal. Saltsteinsleia. Fausken jernstang havarert
320/00	40	Møre og Romsdal. Smøla. Veidahølen. Kassibåen. Jernstang skjev
279/02	36	Møre og Romsdal. W av Breidneset. Jernstang havarert.
1030/02	40	Møre og Romsdal. Smølas E-side. Indre Rokkvåg jernstang havarert
639/05	35	Møre og Romsdal. Kornstadforden. Tevikholmen lykt slukket.
808/06	40	Møre og Romsdal. Dyrnes. Dyrnes molo nord lanterne ute av drift.
02/91/09	32, 33, 494	. * (T). Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Nyhanma. Selneset. Bøye.
08/392/09	31, 456	. * (P). Møre og Romsdal. Ålesund. Steinvågen. Nymerking (<i>New lights</i>).
14/719/09	30	. * (P). Møre og Romsdal. Flåværløden. Rundesundet. Hustadvika. Ny oppmerking (<i>New marking</i>).
18/894/09	31	* (T). Møre og Romsdal. Vegsundet. Vegsund lykt slukket,
18/895/09	36	* (T). Møre og Romsdal. Griphølen. Hilbåane lykt ute av drift.
20/1000/09	31, 456	* (T). Møre og Romsdal. Valderhaugfjorden. Valderøy S. Lanterne slukket.
23/1162/09	30	. * (P). Møre og Romsdal. Hareidlandet SV. Dragsund. Lanterne slukket (<i>Light</i>).
23/1163/09	126	. * (P). Møre og Romsdal. Stramugjerde. Overrett nedlagt (<i>Leading lights</i>).
23/1164/09	127	. * (T). Møre og Romsdal. Storfjorden. Stranda. Fortøyningsbøye midlertidig etablert (<i>Mooring buoy</i>)
SØR-TRØNDELAG:		

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
369/99	39, 43	Sør Trøndelag. Trondheimsleia. Valsetskjær varde havarert.
16/983/07	38	* (T). Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Bystingholmen SW. Skvalpeskjær.
07/507/08	41	. * (T). Sør-Trøndelag. Frøya V. Slettingen Fyr slukket.
07/509/08	44	* (T). Sør-Trøndelag. Linasundet. Lina lykt slukket.
08/393/09	38, 43	. * (T). Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Smellingen lanterne slukket.
17/850/09	131	. * (T). Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Verdal. Lanterne slukket.
18/896/09	41	* (T). Sør-Trøndelag. Sula. Sula lykt ute av drift.
19/958/09	131	. * (T). Sør-Trøndelag. Levanger havn. Lykt slukket.
21/1045/09	42, 44	. * (T). Sør-Trøndelag. Sørråsa. Lykt slukket.
		NORD-TRØNDELAG:
170/02	46	Nord-Trøndelag. Smoleia - Flatanger korn. Svartflestaren jernstang havarert.
544/03	48	Nord-Trøndelag. Inner-Vikna. Vest av Lille Ramnholmen. Jernstang havarert.
659/06	48	Nord-Trøndelag. Rørvik lykt midlertidig slukket
07/511/08	46	511. * (P). Nord-Trøndelag. Folda. Rekkøyråsa lykt. Ny karakter.
		SØR-HELGELAND:
501/03	56	Sør-Helgeland. Laanan. Jernstang havarert. Advarsel
23/1476/06	59	* (P). Sør-Helgeland. Vandved. Lanterner.
23/1477/06	60	. * (T). Sør-Helgeland. Bjerka. Auretangen. Tørrfallsområde rapportert. (Drying area reported).
5/366/07	54	* (T). Sør-Helgeland. Søla. Brubaken. Jernstang havarert.
15/940/07		* (T). Sør-Helgeland. Husværfjorden. Øksningen. Jernstang havarert.
02/109/08	53	. * (P). Sør-Helgeland. Torgværleden. Fleinflua. Grønn stake.
03/188/08	53, 134	. * (T). Sør-Helgeland. Brønnøysund. Skillbotnfjorden. Jernstang.
03/190/08	53, 134	. * (T). Sør-Helgeland. Brønnøysund. Skillbotnfjorden. Jernstang.

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
20/1153/08	59	* (T). Sør-Helgeland. Tomfjorden. Sleholmgrunnen. Lanterne planlagt etablert.
22/1293/08	59	. * (P). Sør-Helgeland. Tomma N. Sleholmgrunnen lanterne.
02/93/09	56	* (T). Sør-Helgeland. Husvær. Inøya Ø. Jernstang havarert.
02/94/09	56	* (T). Sør-Helgeland. Husvær. Tjeldskjæret. Jernstang havarert.
6/305/09	53	* (T). Sør-Helgeland. Sandværet V. Skarpskjæret. Jernstang havarert.
6/306/09	55	* (T). Sør-Helgeland. Mindlandet N. Trosundet. Brødholmen. Jernstang havarert.
08/394/09	56	. * (T). Sør-Helgeland. Skagalandet V. Vikafjorden. Revskjærbalen jernstang havarert.
		NORD-HELGELAND
278/00	63	Nord Helgeland. Valvær fjorden. Faldene jernstang borte.
15/911/08	62, 63	Nord-Helgeland. Myken- Vågaholmen- Nordnesøy- Myken. Hurtigbåtoppmerking.
20/1154/08	59, 62	* (P). Sør/Nord-Helgeland. Hurtigbåtleder på strekningen Onøy – Kvarøy – Hestmona – Sørnesøy (<i>New lights</i>).
09/446/09	64, 65, 125	446. * . Nord-Helgeland. Vågaholmen – Bodø. Hurtigbåtoppmerking. (<i>New lights</i>).
11/544/09	63	. * (P). Nord-Helgeland. Gurafjorden. Myken. Jarnsteinholmen lanterne nedlagt.
21/1047/09	62	Bonetskjær lykt i følgende posisjon er rapportert slukket. .
		SALTEN:
739/03	67, 68	Salten. Jernstenger havarert.
227/05	67	Salten. Engelvær. Jernstang havarert.
779/06	67, 229	Salten. Engelvær. Stokkøy E. Jernstang havarert.
780/06	141, 69	Salten. Tysfjorden. Bremvika. Jernstang havarert.
1205	68	* (T). Salten. Sagfjorden. Varde havarert.

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
14/865/07	67	* (T). Salten. Engelvær. Jernstang havareert.
02/110/08	62, 63, 135	. * (P). Salten.Tonnes – Vågaholmen via Selsøy. Lanterner (Lights).
10/650/08	67	. * (T). Salten. Andholmfjorden. Grunne.
10/488/09	64	. * (T). Salten. Fugløyvær. Reksøyan S. Fallmannsgrunnen jernstang havareert.
15/749/09	64	* (T). Salten. Saltfjorden. Sørarnøya. Stangholmen S.V. pynt slukket.
22/1109/09	65, 136, 476	. * (T). Salten. Bodø. Dykkearbeider.
		OFOTEN:
644/00	141	Ofoten. Ofotfjorden S. Raanbogen. Farlig grunne rapportert.
1207	141, 69	. * (T). Ofoten. Tysfjorden. Fallet NØ. Jernstang havareert.
19/1145/07	142, 461	* (T) Ofoten. Narvik. Fagernes. Utfyllingsarbeid.
04/289/08	141	. * (T). Ofoten. Ofotfjorden. Ballangen. Kårholmen. Jernstang havareert.
22/1294/08	79	. * (P). Ofoten. Kvæfjorden. Øysundet midlertidig stengt.
20/1156/08	79	* (P). Ofoten. Kvæfjorden. Øysundet undervannsfylling.
18/902/09	141	* (T). Ofoten. Ofotfjorden. Bogen lykt slukket.
		LOFOTEN:
917/02*	72,73	Lofoten. Vest-Vågøy. E av Ure.4m grunne rapportert.
16/929/06	73	* (T). Lofoten. Østtvågø. Vatterfjord. Jernstang havareert.
16/930/06	73	* (T). Lofoten. Vesttvågø. Sundklakstrømmen. Hundskoltfluen jernstang havareert.
1/78/2007	73, 74, 75	* (T). Lofoten. Eggum. Jernstang havareert.
12/784/08	74, 75	. * (T). Lofoten. Vesttvågøy. NV.Eggum. Jernstenger havareert.
13/826/08	74	. * (P). Lofoten. Tangstad. Lanterne flyttet. Overrett endrett.
20/1155/08	70, 71	* (P). Lofoten. Værøy. Værøy fyr nedlagt-

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
13/656/09	73	* (T) Lofoten. Svolvær. Utdypningsarbeid.
14/721/09	73, 462	. * (T). Lofoten. Svolvær. Svolvær vestre havn. Navigasjonsmerker fjernet.
15/751/09	70, 71	* (P). Lofoten. Værøy. Ytre Seiklakken sør kardinalstake inndratt.
18/898/09	72	* (T). Lofoten. Ofotfjorden. Kubbholmen lykt slukket.
18/900/09	73	* (T). Lofoten. Stamsund. Stenging av sund.
21/1049/09	73, 75	. * (P). Lofoten. Gimsøya N. Sundklakkstraumen. Vikspollen lykt.
21/1048/09	70	. * (P). Lofoten. Værøy. Røstnesvågen. Endring av fyrbelysning.
1198/09	73, 462	Lofoten. Svolvær havn. Nye fyrlys.
		VESTERÅLEN:
620/02	81	Vesterålen. W og N. av Staveøyen. Jernstenger havarett.
284/06	75, 76	Vesterålen. Gaukværøy. Husleia. Jernstang havarett.
20/1210/06	76	. * (T). Vesterålen. Straumsjøen. Nittingen. Jernstang havarett.
21/1276/06	81	. * Vesterålen. Andøy. Stave hamn overett nedlegges.
17/1004/08	75, 76	. * (T). Vesterålen. Gaukværøy. Husleia. Midlertidig stake endret.
23/1165/09	81	. * (P). Vesterålen. Andenes havn. Utdypning. Sjømerker nedlegges.
1/26091/10	78	. * (T). Vesterålen. Langøya N. Stø. Lanterne midlertidig etablert.
		SØR-TROMS:
182/04	77	Sør-Troms. Tjeldsundet. Svartskjær båke havarett.
1207/05	79	Sør-Troms. Kvæfjorden. Gullholmen. Jernstang havarett.
18/1098/06	79	* (T). Sør-Troms. Sundvollsundet. Jernstang havarett.
03/254/07	80	. * (T). Sør-Troms. Laupstad. Jernstang havarett.
21/1223/08	77, 141	. * (T). Sør-Troms. Tjeldsundet. Ramstadgrunnen grønnstake havarett.
21/1224/08	79	. * (P). Sør-Troms. Kvæfjorden. Øysundet midlertidig stengt.

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
21/1050/09	79, 80	. * (T). Sør-Troms. Meløyvær. Russøya. Overrett midlertidig nedlagt.
		NORD-TROMS:
515/01	90	Nord Troms. Lyngenfjorden. Djupvik. Djupvik molo lanterne havarett.
114/05	92	Nord-Troms. Dåfjorden. Steinsgrunnen jernstang havarett.
1015/05	466, 87	Nord-Troms. Tromsø. Tromsø bru. Racon havarett.
12/747/07	87	* (P). Nord-Troms. Tromsøysundet. Tønsnes. Lanterner etablert.
17/1005/08	88	. * (T). Nord-Troms. Grøtøysund. Eggeløysa lykt midlertidig slukket.
24/1199/09	87, 466	(T). Tromsøysundet. Tromsø. Indre Havn, mudring og kaibygging.
		VEST-FINNMARK:
1081/04	102	Vest-Finnmark. Ingøya NE. Hella jernstang havarett. (71° 05.73 N, 24° 10.19 E)
1086/05	102	Vest-Finnmark. Havøysund. Rotskjæringsneset lykt havarett.
04/308/07	98	* (T) Vest-Finnmark. Altafjorde. Rognsundet. Oldervikgrunnen stake havarett.
1083/05	102	Vest-Finnmark. Ingøya. Henriksholmen østre jernstang havarett.
118/06	100	Vest-Finnmark. Ytre Sørøya. Sørvær. Jernstang havarett.
215/06	101	Vest-Finnmark. Sørøya NE. Skipsholmen lykt havarett.
1212/06	101, 102	. * (T). Vest-Finnmark. Rolvsøy. Tufjorden. Lanterner havarett.
23/1346/08	101, 102	* (P) Vest-Finnmark. Tyfjord. Mudret område.
08/399/09	98	. * (T). Vest-Finnmark. Altafjorden. Komagnes. Komagskjæret lanterne slukket.
08/400/09	102	. * (T). Vest-Finnmark. Hjelmsøya NØ. Svartviknæringen lykt slukket.
17/851/09	100	. * (T). Vest-Finnmark. Sørvær. Midlertidig molo rundt vraket "Murmansk".
17/852/09	100	. * (T). Vest-Finnmark. Sørvær. Strøm og bølgemåler.
		ØST-FINNMARK:

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
174/05	108	(T) Øst-Finnmark. Laksefjorden. Dyfjord Molo lanterne havarert.
848/05	113, 114	* (T) Øst-Finnmark. Ytre Kilberg. Jernstang havarert.
849/05	115, 116	* (T). Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Jernstang havarert.
69/06	116	Øst-Finnmark. Bøkfjorden. Rauberggrunnen. Midlertidig lanterne.
03/139/09	111	. * (P). Øst-Finnmark. Berlevåg. Skarveneset. Skarveneset lykt slukket.
16/800/09	116	. * (T). Øst-Finnmark. Bøkfjorden. Lanterne slukket.
17/853/09	113	. * (T). Øst-Finnmark. Vardø. Svartnes. Lanterne slukket.
19/960/09	109, 111	. * (P). Øst-Finnmark. Berlevåg V. Skarveneset lanterne. Ny karakter.
		SVALBARD:
872/04	507	* (T). Svalbard. Spitsbergen NE. Storøya. Skjær rapportert.
16/924/06	533, 534	* (T). Svalbard. Barentsøya NE. Grunne rapportert.
17/1027/07	514, 533, 534	. * (T). Svalbard. Barentsøya N. Grunner. Farlig område rapportert.
17/1009/08	510, 515	. * (T). Svalbard. Fram stredet. Forskningsrigger midlertidig etablert.
18/1046/08	510, 513, 522	. * (T). Svalbard. Forlandssundet. Sarstangen lykt slukket.
15/753/09	525	. * (T). Svalbard. Bellsund. Akselsundet. Grønn og rød stake midlertidig etablert.
15/752/09	504, 505, 509	* (T). Svalbard. Sørkapp. Sørkappøya. Racon ute av drift.
15/754/09	525	* (T). Svalbard. Van Mijenfjorden. Conwentzodden. Nordkardinalmerke midlertidig etablert.
15/755/09	507, 513, 522	* (T). Svalbard. Forlandssundet. Sarstangen. Racon ute av drift.
24/1200/09	509	* (P). Svalbard. Sørkapp. Hornsund. Rotjesjellet lanterne midlertidig nedlagt.
24/1201/09	509	* (P). Svalbard. Sørkapp. Sørkappøya. Sørkappøya lanterne midlertidig nedlagt.

(Redaksjonen, Stavanger 2010)

Havområdene.

Fortegnelse over midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i havområdene

Gyldige (T) og (P) meldinger publisert i Efs etter 1. november 2006

Se også Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves) på <http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

		NORDSJØEN (North Sea)
09/447/09	307, 308, 558	447. * (T). Nordsjøen. To bunnstrøm og temperaturmålere settes ut på Peon-feltet:
		SKAGERRAK (Skagerrak)
13/890/08	306	. * (P). Skagerrak. Ymefeltet. Restriksjonssone. Efs rettelse
20/1160/08	306, 559	* (T). Skagerrak. Egersundbanken. Ymefeltet. Racon ute av drift.
15/756/09	11, 305, 306, 559	* (T). Nordsjøen. Farsund – Valhall. Kabel installasjon (<i>Cable installation</i>).
		NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND (Norwegian Sea Westward to Island)
13/809/07	309, 557, 559	* (P). Norskehavet. Haltenbanken. Kristinfeltet. Brønnramme.
22/1370/07	308, 309	. * (T) Norskehavet. Storeggen. Ormenlange. Transpondere (<i>Transponders</i>)
14/891/08	307, 558	. * (T). Norskehavet. Gullfaksfeltet. Ubeskyttet brønn.
14/892/08	308, 558	. * (T). Norskehavet. Ormen Langefeltet. Strøm og bølgemåler.
23/1347/08	557, 302, 304, 309, 310	(T)*. Norskehavet. Nord-Trøndelag. Midlertidig forlatt brønn.
4/172/09	308, 309	. * (T). Norskehavet. Storegga. Strøm og bølgemåler midlertidig etablert.
13/657/09	311, 303, 552	* (T). Norskehavet. Vesterålen. Bunnstrømmålere. (<i>Current meters</i>).

23/1166/09	309, 558	1166. * (T). Norskehavet. Nyegga. Ormen Lange. ODAS bøye midlertidig etablert.
23/1167/09	557	1167. * (T). Norkehavet. Trændjupet. Luvafeltet. Strøm måler. * (T). Norwegian Sea. Trændjupet. Curren meter.
		NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND (Arctic Ocean. The Barents Sea to Greenland)
19/961/09	514, 515, 551, 552	. * (T). Barentshavet, bølgebøyer utlagt * (T). Barents Sea, Wave buoys deployed

Redaksjonen, Stavanger 2010.

(T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
*	Aker Barents	Ølen	21/1-10
*	West Venture	Agotnes	21/1-10

Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektene, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

På enkelte innretninger regnes sikkerhetssonen fra **stigerørenes havbunnskontakt**. Dette medfører at sikkerhetssonen er **betydelig utvidet** på enkelte installasjoner.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/24/2008 og 1/25/2009).

Ankere/ankerliner:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/24/2008 and 1/25/2008).

For some installations safety zone is **extended** to a distance of **500 metres**, measured from the risers **touchdown positions**.

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchors and anchor chains/- wires

Anchors and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2010).

* Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts

Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Mars 09	48	Nov. 09	93	Juni 09	139	Okt. 08	401	Juli 09	501	Mars 04
2	Nov. 07	49	Sept. 09	94	Juli 07	140	Mars 09	402	Juli 09	502	Feb. 01
3	Mai 08	50	Jan. 09	95	Okt. 09	141	Feb. 08	451	Jan. 10	503	Feb. 05
4	Juli 09	51	Mai 09	96	Sept. 07	142	Sept. 09	452	Okt. 06	504	Juni 07
5	Juli 09	52	Nov. 08	97	Jan. 09	143	Aug. 01	453	April 05	505	Jan. 03
6	Sept. 07	53	Okt. 08	98	Nov. 06	201	Sept. 08	454	April 08	506	Feb. 05
7	Mai 08	54	Des. 07	99	Okt. 07	202	Aug. 06	455	Nov. 07	507	Jan. 03
8	Aug. 08	55	Okt. 08	100	Nov. 06	270	Juli 05	456	Sept. 08	509	Jan. 03
9	Mars 09	56	Mai 09	101	Mai 08	300 (INT10)	Jan. 09	457	Jan. 07	510	Mars 02
10	Mars 09	57	Mai 09	102	Okt. 09	301 (INT140)	Mars 09	458	Mai 08	512	Mai 99
11	April 08	58	April 08	103	April 08	302	Sept. 09	459	Jan. 09	513	Mai 09
12	Juli 07	59	Nov. 08	104	Mars 08	303 (INT100)	Des. 08	460	Mai 09	514	Sept. 99
13	April 08	60	Sept. 07	105	Mars 08	304 (INT101)	Nov. 08	461	Sept. 07	515	Feb. 01
14	Okt. 07	61	Aug. 08	106	Nov. 08	305 (INT1300)	Mars 09	462	Nov. 06	516	Sept. 97
15	Aug. 09	62	Jan. 09	107	Aug. 03	306	Juli 08	463	Mai 08	521	Juli 06
16	Aug. 09	63	Jan. 10	108	Okt. 09	307	Mai 09	464	Okt. 08	522	Aug. 06
17	April 09	64	Nov. 07	109	Nov. 07	308	Mai 09	465	Juli 03	523	Des. 09
19	Juni 09	65	Juni 09	110	Nov. 09	309	Mai 09	466	Juli 08	524	Juli 03
20	Mars 09	66	Nov. 07	111	Mai 09	310	Juli 07	467	Okt. 08	525	Juli 03
21	Mars 09	67	Juni 08	112	Aug. 09	315	Nov. 08	468	Okt. 06	526	Nov. 08
22	Mai 08	68	Sept. 09	113	Juni 08	311	Mars 09	469	Feb. 07	527	Nov. 08
23	Aug. 09	69	Des. 09	114	Nov. 08	321	Mai 07	470	Nov. 05	533	Mai 01
24	Mai 08	70	Sept. 08	115	Aug. 08	322	Sept. 08	471	Mars 07	534	Des. 92
25	Mai 09	71	Feb. 09	116	Sept. 07	323	Feb. 08	472	Sept. 09	535	Jun. 97
26	Mai 09	72	Sept. 08	117	Jan. 08	324	Des. 08	473	Mai 09	536	Mai 01
27	Mars 09	73	Des. 09	118	Jan. 09	325	Aug. 09	474	Des. 08	537	Mai 01
28	April 09	74	Sept. 08	119	Mars 08			475	Sept. 06	539	Okt. 04
29	Feb. 09	75	Jan. 10	120	Juni 07			476	Sept. 08	540	Sept. 02
30	Okt. 08	76	Aug. 08	121	Aug. 09			477	Feb. 07	550	Juni 02
31	Nov. 08	77	Okt. 08	122	Sept. 09			478	Juni 08	551	Des. 07
32	Okt. 08	78	Aug. 08	123	Sept. 09			479	Nov. 08	552	Feb. 01
33	Nov. 08	79	Sept. 08	124	Aug. 09			480	Aug. 06	557	Juni 00
34	Sept. 08	80	Juni 08	125	Des. 08			481	Okt. 06	558	Jan. 02
35	Sept. 09	81	Sept. 09	126	Juni 08			482	April 08	559	Sept. 08
36	Jan. 10	82	Des. 08	127	Juni 08			483	Des. 06		
37	Jan. 10	83	Nov. 07	128	Juni 08			484	Aug. 09		
38	April 09	84	Feb. 08	129	Juli 08			485	Sept. 09		
39	Jan. 10	85	Okt. 09	130	Juni 09			486	Des. 05		
40	Juni 09	86	Jan. 09	131	April 08			487	Nov. 06		
41	Mai 09	87	Okt. 09	132	April 08			488	Sept. 07		
42	Mai 08	88	Jan. 08	133	Juni 06			489	Des. 09		
43	Mai 09	89	Des. 09	134	Mars 09			490	Juli 07		
44	Okt. 08	90	Jan. 08	135	Feb. 09			491	Okt. 09		
45	Nov. 07	91	Okt. 07	136	Juni 07			492	Juni 06		
46	Nov. 09	92	Feb. 08	137	Aug. 08			493	Mai 08		
47	Feb. 08			138	Okt. 08			494	Feb. 08		

Publikasjoner du trenger for sikker og effektiv seilas

Den norske los

- 1 Alminnelige opplysninger
- 2a Svenskegrensen–Langesund
- 2b Langesund–Jærens rev
- 3 Jærens rev–Stad
- 4 Stad–Rørvik
- 5 Rørvik–Lødingen og Andenes
- 6 Lødingen og Andenes–Grense Jakobselv
- 7 Svalbard og Jan Mayen

Tidevanntabeller

for den norske kyst med Svalbard

Katalog over norske sjøkart

Symboler og forkortelser i norske sjøkart

*Disse publikasjoner er sammen med «Etterretninger for sjøfarende»
et nødvendig supplement til sjøkartet.*



STATENS KARTVERK
SJØ

Postboks 60 - 4001 Stavanger - Telefon 51 85 87 00 - Telefax kartbestilling 51 85 87 01